

NUTRICIA

flocaire<sup>®</sup> Infinity<sup>™</sup>**INSTRUCTIONS FOR USE**

For enteral use only

Read this manual before using the pump

Figure 1

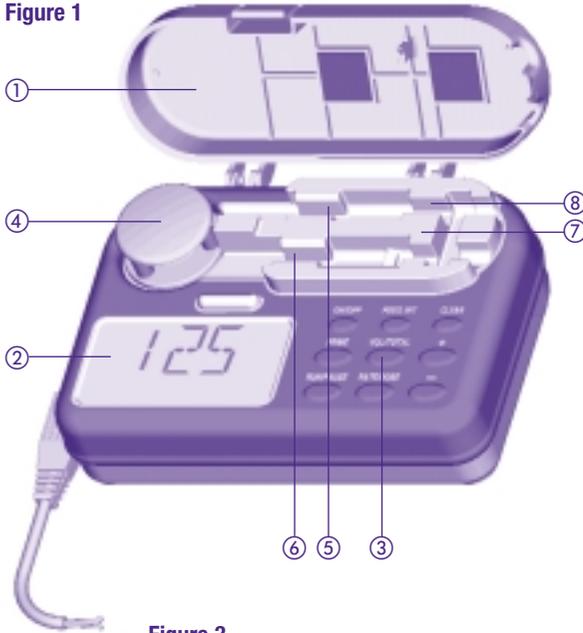


Figure 2a

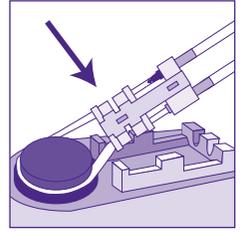


Figure 2b

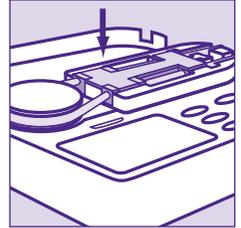


Figure 3

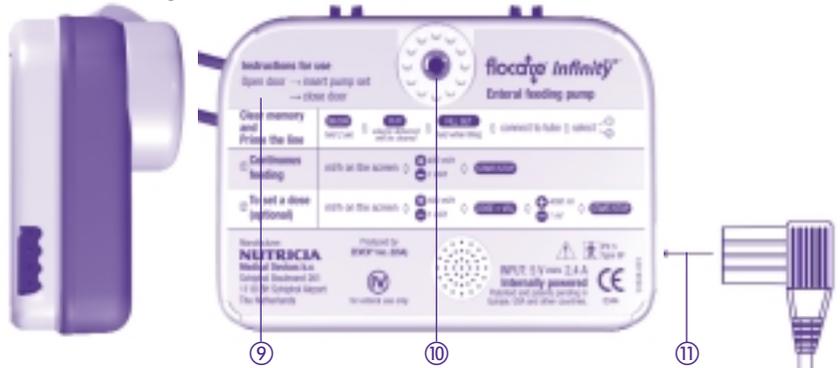
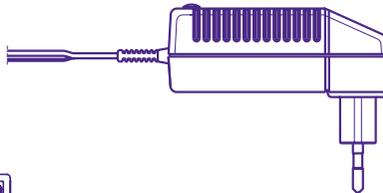


Figure 4



Figure 5



**LISTE DE COMPOSANTS:**

Fig. 1:

- ① Porte
- ② Affichage (LCD)
- ③ Clavier
- ④ Rotor
- ⑤ Capteur de pression amont
- ⑥ Capteur de pression aval
- ⑦ Site insertion cassette
- ⑧ Détecteur d'air

Fig. 2a - 2b: Insertion de la tubulure

Fig. 3:

- ⑨ Instructions d'utilisation
- ⑩ Site insertion support
- ⑪ Connexion de l'adaptateur

Fig. 4: Support

Fig. 5: Chargeur

## INTRODUCTION

- La pompe Flocare® Infinity™ (pompe ∞) est une pompe de faible dimension, légère pour une utilisation ambulatoire ou sur pied à perfusion. Cette pompe péristaltique est exclusivement destinée à un usage entéral.

## PRECAUTIONS D'EMPLOI

- Vérifier l'intégrité de la pompe. Ne pas utiliser la pompe si elle est endommagée. En cas de problèmes ou de chute, la pompe doit être vérifiée par un technicien qualifié.
- Ne pas utiliser la pompe dans une zone à risque d'explosion ou en présence d'anesthésiques inflammables.
- Quelle que soit la durée de stockage et avant toute utilisation (si la pompe n'a pas été utilisée durant quelques temps) la pompe doit être rechargée sur secteur. La batterie sera rechargée en 6h environ.
- N'utiliser la pompe Flocare® Infinity™ qu'avec les tubulures Flocare® Infinity™ adaptées (voir la liste dans le livret).
- Cette pompe fonctionne dans toutes les positions (idéal pour une utilisation en ambulatoire).
- Vérifier la position de la sonde par une mesure de pH avant de débiter la nutrition. En cas de doute confirmer la position de la sonde par une radiologie de contrôle.
- Les patients bénéficiant d'une pompe doivent être régulièrement surveillés.
- Pour une utilisation sur pied à perfusion, fixer la pompe à l'aide du support dorsal (figure 4). La pompe peut être fixée dans toutes les positions (rotation sur 360°).

## SERVICE APRES VENTE ET GARANTIE

Le fabricant recommande une maintenance préventive de la pompe par un service agréé tous les 2 ans. Seuls les techniciens habilités sont autorisés à intervenir sur ces pompes.

Pour toute réparation ou maintenance, contacter le service après-vente dont l'adresse se trouve au dos de la notice.

### Limitations de garantie

Nutricia Medical Devices B.V garantit uniquement en faveur de l'acheteur initial que tous les nouveaux produits Flocare® Infinity™ de sa fabrication sont, à l'exclusion de l'usure normale, exempts de tout vice de matériaux et de fabrication et que l'entreprise remplacera ou réparera, FOB, dans son service après-vente ou à tout autre endroit indiqué par Nutricia Medical Devices B.V tout produit Flocare® Infinity™ qui lui est retourné dans les trente six (36) mois à compter du premier achat par l'acheteur / l'utilisateur. Cette réparation ou ce remplacement sera effectué à titre gracieux.

Nutricia Medical Devices B.V garantit à l'acheteur / utilisateur initial que tous les produits réparés ou remplacés sont exempts de tout vice de matériaux et de fabrication, et remplacera et réparera ces produits FOB dans son service après vente ou à tout autre endroit indiqué par Nutricia Medical Devices B.V. Ladite réparation ou ledit remplacement bénéficiera d'une garantie de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de la réparation ou du remplacement, ou de la période restante de garantie applicable aux nouveaux produits selon ce qui est décrit ci-dessus, la durée la plus longue l'emportant.

La présente garantie s'applique à tous les produits Flocare® Infinity™ fabriqués par Nutricia Medical Devices B.V et constitue la seule garantie accordée lors de la vente de produits ou services. Aucune garantie implicite en droit, y compris et de manière non limitative, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un but spécifique ne s'appliquera. En tout état de cause, Nutricia Medical Devices B.V ne sera responsable que du prix d'achat du produit défectueux, et non des dommages accessoires, quels qu'ils soient.

La présente garantie ne peut être modifiée, amendée ou autrement changée que par un document écrit, signé en bonne et due forme par un membre autorisé de Nutricia Medical Devices B.V.

Nutricia Medical Devices B.V annule la garantie si l'utilisateur ouvre ou intervient sur la pompe Flocare® Infinity™ sans autorisation préalable de Nutricia Medical Devices B.V.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## Mise en place de la tubulure

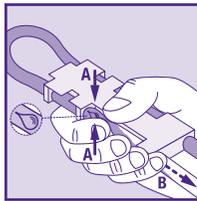


figure 6 a

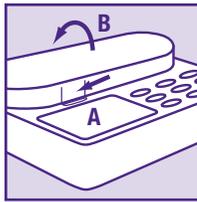


figure 6 b

- Connecter la tubulure au container de nutrition comme indiqué sur l'emballage de la tubulure Flocare® Infinity™.
- Retirer le capuchon du connecteur.
- Les tubulures Flocare® Infinity™ sont équipées d'un système de protection automatique anti-débit libre. C'est pourquoi elles n'ont pas de mollette permettant de réguler le débit.
- Purger totalement la tubulure soit en pinçant doucement l'insert silicone sur le côté de la cassette signalé par une goutte (point A de la figure 6 a), soit à l'aide de la pompe (voir paragraphe : purge de la tubulure).
- Ouvrir la pompe en pressant la partie inférieure du capot tout en soulevant le capot (figure 6 b).
- Positionner la boucle en silicone autour du rotor.
- Etirer légèrement la tubulure, (figure 2a) et insérer la cassette dans la pompe (figure 2b).
- Refermer le capot de la pompe.

## Mise en marche "ON"

**ON/OFF**

Pour une bonne utilisation, s'assurer que la porte est bien fermée avant de mettre en marche la pompe. Appuyer sur la touche "ON/OFF" pendant 2 secondes. La pompe émet un bip et effectue un auto-contrôle. Le numéro de série de la pompe s'affiche alors à l'écran (8 chiffres). Vérifier que toutes les informations et tous les symboles s'affichent comme sur la figure 7 (voir page suivante).

La pompe affiche alors le volume total administré depuis la dernière programmation et se met en mode pause. Elle est prête à être programmée.

## Eteindre "OFF"

**ON/OFF**

Appuyer sur la touche "ON/OFF" pendant 2 secondes. Une alarme sonore continue se déclenche et la pompe s'éteint.

Le programme de nutrition et le volume total délivré depuis le dernier effacement de la mémoire seront conservés en mémoire.

Si la pompe s'éteint du fait d'une batterie déchargée, la mémoire sera conservée pendant 24 heures.

## Pause "HOLD"

**START/STOP**

Pour mettre la pompe en mode "pause" appuyer 1 fois sur la touche "START/STOP". Après 3 bips le symbole run disparaîtra.

Le débit programmé (ml/h), le volume programmé (Vol=Dose) et le volume administré (ml) sont conservés en mémoire.

Le mode pause est utilisé:

- pour modifier le débit sans éteindre la pompe,
- pour changer le container de nutrition,
- pour administrer des médicaments sans éteindre la pompe,
- pour éteindre une alarme et corriger le problème.

Après 3 minutes en mode pause, une alarme sonore se déclenche et le message "PUSH STRT" s'affiche à l'écran.

Appuyer "START/STOP" pour arrêter l'alarme et rester 3 minutes de plus en mode pause ou appuyer "START/STOP" 2 fois (3 bips) pour afficher les données de programmation.

## Purge de la tubulure

ON/OFF



FILL SET

En mode pause :

Appuyer et maintenir la touche "FILL SET" pendant 2 secondes pour purger la tubulure. Lâcher la touche quand la pompe émet un bip et commence à purger rapidement la tubulure (débit 600 ml/h environ). Le message "FILL SET" s'affiche.

La pompe s'arrête automatiquement quand la tubulure Flocare® Infinity™ est complètement remplie de nutrition. Pendant cette manoeuvre la perge peut être interrompu en appuyant sur la touche "FILL SET" une seconde fois.

Une fois la purge terminée ou interrompue, la pompe retourne en mode pause.

## Affichage des informations

La pompe dispose d'un écran à cristaux liquides (LCD) avec rétro-éclairage sur lequel les données alphanumériques s'affichent en gros caractères, les symboles et les mots en caractères plus petits.

Les informations suivantes peuvent être affichées:

- Débit (ml/h) ou volume (ml) s'affiche en gros caractères. Les informations en dessous décrivent leur signification (débit, dose ou volume).

La pompe affiche aussi des messages tels que "end of dose" une fois la dose programmée administrée.

- L'arc qui entoure le symbole run tourne quand la pompe est en marche.

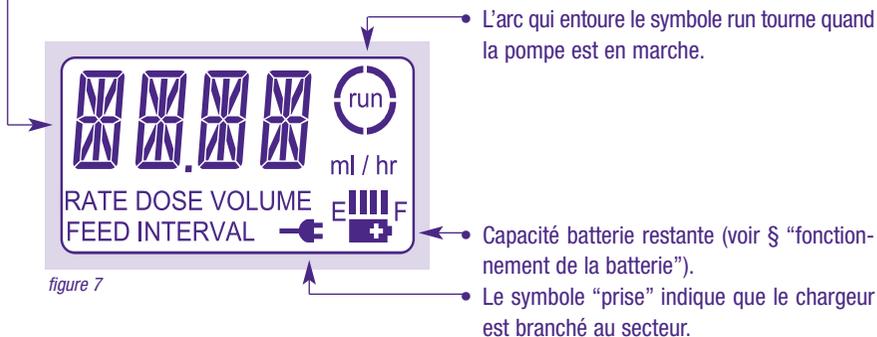


figure 7

- Capacité batterie restante (voir § "fonctionnement de la batterie").

- Le symbole "prise" indique que le chargeur est branché au secteur.

Le rétroéclairage s'éteint 10 secondes après que la dernière touche ait été pressée.

Le rétroéclairage s'allume 10 secondes après connexion du chargeur au secteur.

## Programmation de la pompe

- La pompe Flocare® Infinity™ s'utilise en mode continu avec ou sans dose.
- Insérer la tubulure dans la pompe, allumer la pompe et purger la tubulure comme décrit précédemment.
- Le volume total délivré depuis la dernière initialisation de la pompe s'affiche à l'écran.
- Si nécessaire, effacer le volume délivré en appuyant sur la touche "CLR".
- Le dernier réglage de débit (ml/h) s'affiche.
- La pompe est maintenant en mode pause et prête à être programmée.

## Nutrition en continu



- Ajuster le débit (ml/h) à l'aide des touches "+" ou "-". Appuyer en continu pour faire défiler rapidement les données.
- Si un autre paramètre est affiché à l'écran LCD, presser d'abord la touche "ml/h", puis les touches "+" ou "-" pour régler le débit. Maintenir les touches pressées pour un défilement rapide.
- Débit possible de 1- 400 ml/h par incrément de 1 ml.
- En défilement rapide, le débit s'arrête brièvement à 50 - 125 puis 250 ml/h.
- Presser la touche "VOL=DOSE" et vérifier que la valeur est à 0 ml. L'affichage de "CONT" confirme le mode continu.
- Démarrer la pompe en appuyant sur "START/STOP".
- L'arc autour du mot "RUN" se met à tourner.
- Le débit (ml/h) s'affiche à l'écran.

## Programmation d'un volume total à administrer lors d'une administration en continu



En mode pause, le dernier débit (ml/h) programmé s'affiche à l'écran:

- Ajuster, si nécessaire, le débit à l'aide des touches "+" ou "-".

En cas d'affichage d'un autre paramètre:

- Commencer par régler le débit en appuyant sur la touche "ml/h" puis sur les touches "+" ou "-". Débit possible de 1 à 400 ml/h par incrément de 1 ml.
- Presser la touche "VOL=DOSE" et régler le volume total à administrer à l'aide des touches "+" ou "-". Le volume programmable est de 1 à 4000 ml par incrément de 1ml.
- Démarrer la pompe en appuyant sur "START/STOP".

Pendant le fonctionnement, certains paramètres peuvent être affichés:

### INFO

- Débit: en appuyant sur la touche "ml/h".
- Volume total écoulé depuis dernière remise à zéro de la mémoire: en appuyant touche "INFO".

Une fois le volume total programmé administré, "END OF DOSE" s'affiche et un bip est émis (ou non selon les paramètres de réglage de la pompe cf. § "mode SET UP")

---

## Pour changer de programme en cours de fonctionnement

---

- Appuyer "START/STOP" pour mettre la pompe en mode pause.
- Modifier le programme en appuyant sur la touche adéquate (ml/h, VOL=DOSE), et ajuster à l'aide des touche "+" ou "-".
- Redémarrer la pompe en appuyant sur "START/STOP".

---

## Effacement de la mémoire

---

Tous les paramètres et valeurs peuvent être effacés les uns après les autres de la manière suivante:

- Appuyer "START/STOP" pour mettre la pompe en mode pause.
- Sélectionner le paramètre à effacer.
- Appuyer sur la touche "CLR" pour effacer la mémoire. Le paramètre ou la valeur retourne à sa valeur par défaut:  
ml/h = 125 ml/h  
VOL = cont = pas de réglage de dose. Fonctionnement en continu jusqu'à ce que le container soit vide ou la pompe éteinte.  
INFO = 0 ml = Effacement du volume délivré.

Pour vérifier le volume journalier délivré, remettre à 0 le volume total délivré tous les jours avant de commencer la nutrition:

**START/STOP**



**CLR**

- Allumer la pompe
- Affichage du volume total délivré après auto-contrôle
- Appuyer sur la touche "CLR" pour réinitialiser le volume total à "0 ml".
- La pompe affiche le débit programmé précédemment (ml/h)
- La pompe est maintenant en mode pause et prête à être programmée.

- Quand il faut reprogrammer la pompe ou dans le cas où la pompe sera utilisée par un autre patient, tous les paramètres peuvent retourner à la valeur par défaut en pressant la touche "CLR" pendant 2 secondes.

---

## Fonctionnement de la batterie

---

- La pompe Flocafe® Infinity™ est équipée d'une batterie Lithium-Ion.
- Le symbole batterie disparaît automatiquement de l'écran une fois l'adaptateur branché sur secteur. Le défilement de la barre du "témoin de charge" indique que la batterie est en train de se recharger. Le défilement s'interrompt une fois la batterie entièrement rechargée.



- Pour vérifier l'état de la batterie, débrancher le chargeur de la pompe et allumer celle-ci. Les barres entre E et F (E = vide, F = pleine) représentent le "témoin de charge" de la batterie. Chaque barre représente environ 1/4 de la capacité totale de la batterie.

- Si 2 barres s'affichent, cela signifie que la batterie est à moitié pleine et que le temps de fonctionnement restant est d'environ 12 heures à un débit de 125 ml/h.
- En cas de coupure de courant, la batterie prend automatiquement le relais.
- Quand la dernière barre disparaît, le symbole "batterie" commence à clignoter pour indiquer qu'il ne reste que environ 1 heure de charge. L'écran affiche "low batt" toutes les 3 secondes, en alternance avec les autres données (débit, dose...). Une alarme sonore (bip) se répète toutes les 2 secondes pour rappeler l'utilisateur que la batterie est déchargée. Connecter la pompe au secteur pour continuer l'administration et recharger la batterie.
- Si la batterie continue à se décharger, la pompe peut ne plus être en capacité de délivrer un débit supérieur à 300 ml/h. L'alarme "BATT" s'affiche avec une alarme sonore. Si cela arrive,

recharger la batterie ou diminuer le débit afin de terminer l'administration de la nutrition.

- Une durée de vie optimale de la batterie nécessite une utilisation régulière de la pompe sur batterie pour décharger puis recharger totalement la batterie.
- En cas de défaut de batterie induit par exemple par des conditions de températures excessives, les icônes E et F et batterie clignotent. Eteindre la pompe et contacter votre fournisseur ou service après-vente.

---

## Connexion à une alarme externe

---

Le connecteur situé sur le côté de la pompe offre la possibilité de relier la pompe à une alarme externe via le "Flocare® Infinity™ Nurse call" (référence 35752).

Cette alarme externe peut être avec contact ouvert ou fermé.

- Suivre les instructions d'utilisation du "Flocare® Infinity™ Nurse call" pour connecter la pompe.

## ALARMES ET SECURITES

En cas de survenues d'un problème listé dans le tableau de résolution problèmes, des alarmes sonores et visuelles se déclenchent et la pompe s'arrête. La lumière de l'écran LCD s'allume automatiquement. Seule exception, le déclenchement de l'alarme "BATT" pour laquelle la pompe continue de fonctionner.

### Que faire en cas de déclenchement d'une alarme?

Vérifier le type d'alarme indiqué sur l'écran.

- Appuyer sur "START/STOP" pour arrêter l'alarme.
- Corriger la cause de l'alarme comme indiquée dans le tableau suivant.
- Redémarrer la pompe en appuyant sur "START/STOP".

Le tableau "Résolutions des problèmes" à la page suivante explique clairement toutes les alarmes.

## MAINTENANCE

### Nettoyage:

- Toujours débrancher la pompe avant nettoyage pour éviter un court-circuit.
- Nettoyer régulièrement la pompe (détecteur et rotor inclus) avec de l'eau savonneuse, une solution d'eau de javel à 5% ou avec un nettoyant désinfectant à usage multiple.
- La pompe Flocare® Infinity™ peut être lavée à l'eau claire sous le robinet. Elle ne doit en aucun cas être immergée.
- Les 3 galets du rotor doivent être maintenus dans un parfait état de propreté pour qu'ils puissent tourner librement.
- L'adaptateur n'a normalement pas besoin d'être nettoyé. Si nécessaire, vous pouvez nettoyer sa partie externe avec un tissu sec ou légèrement humide. Assurez vous que l'adaptateur soit débranché.

### Mesures de sécurité:

- Le fabricant recommande une maintenance préventive de la pompe par un service agréé une fois tous les 2 ans.
- En cas de dysfonctionnement en cours d'utilisation ou après une chute, la pompe doit être vérifiée par des personnels techniques qualifiés et compétents avant toute nouvelle utilisation.
- Afin d'assurer la précision de la pompe et de prévenir tout risque infectieux, changer la tubulure Flocare® Infinity™ toutes les 24 heures. Disposition des tubulures Flocare® Infinity™ se fait conforme aux législations locales.

## RESOLUTIONS DES PROBLEMES

Alarme	Cause	Solution
<b>NO SET</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Absence de tubulure ou tubulure mal insérée dans la pompe.</li> <li>Capteur de pression sale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Arrêter l'alarme en pressant la touche "START/STOP".</li> <li>Insérer la tubulure Flocare® Infinity™ (selon instruction portée sur l'emballage) dans la pompe et refermer la porte.</li> <li>Redémarrer la pompe.</li> <li>Nettoyer les capteurs, réinsérer la cassette et redémarrer la pompe.</li> </ul>
<b>PUSH STRT</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pompe en mode pause depuis plus de 3 minutes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Arrêter l'alarme et prolonger le mode pause de 3 minutes en pressant la touche "START/STOP".</li> <li>Programmer la pompe et redémarrer en pressant la touche "START/STOP".</li> </ul>
<b>END OF DOSE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quantité délivrée (dose) = volume programmé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Arrêter l'alarme en pressant "START/STOP" pendant 2 secondes ou</li> <li>Effacer de la mémoire le volume total administré (voir § Effacement de la mémoire), reprogrammer le volume et redémarrer la pompe en pressant la touche "START/STOP".</li> </ul>
<b>AIR</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tubulure vide, pas de liquide.</li> <li>Capteur sale.</li> <li>Tubulure mal positionnée dans la pompe.</li> <li>Tubulure utilisée depuis plus de 24 heures.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacer le container de nutrition vide et poursuivre l'administration. Si nécessaire, purger la tubulure.</li> <li>Contrôler la propreté du détecteur air.</li> <li>Contrôler le bon positionnement de la cassette dans la pompe.</li> <li>Utiliser une nouvelle tubulure.</li> </ul>
<b>BATT la pompe ne s'arrête pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Capacité batterie trop faible. <i>La pompe ne peut pas administrer de produits visqueux à un débit élevé.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Charger la batterie pendant 6 heures sur secteur. Pendant le chargement, la pompe peut être utilisée.</li> </ul>
<b>BATT voyants F et E clignotants</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dysfonctionnement de la batterie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eteindre la pompe. Contacter le fournisseur ou le service après-vente.</li> </ul>
<b>FILL SET</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Purge automatique de la tubulure.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presser "FILL SET" de nouveau afin d'arrêter la pompe et de la mettre en pause.</li> </ul>
<b>OCC IN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Détection d'une occlusion en amont (entre le container et la pompe).</li> <li>Capteur de pression sale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Arrêter l'alarme en pressant "START/STOP" puis enlever la tubulure.</li> <li>S'assurer par un rinçage de la perméabilité de la tubulure (pas de plicature, ni d'obstruction).</li> <li>Réinsérer la tubulure et redémarrer la pompe.</li> <li>Nettoyer le capteur, repositionner la tubulure (cassette) dans la pompe puis redémarrer.</li> </ul>
<b>OCC OUT</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Détection d'une occlusion en aval (entre la pompe et le patient).</li> <li>Capteur de pression sale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Arrêter l'alarme en pressant "START/STOP".</li> <li>S'assurer de la perméabilité de la tubulure en aspirant du liquide via le site d'injection en "Y".</li> <li>Nettoyer le capteur, repositionner la tubulure (cassette) dans la pompe puis redémarrer.</li> </ul>
<b>OCC OUT (répétée)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Calibration de la tubulure non terminée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Arrêter l'alarme en pressant "START/STOP".</li> <li>Démarrer la pompe pour quelques secondes.</li> <li>Arrêter la pompe en s'assurant qu'il n'y a pas d'alarme OCC OUT.</li> <li>Retirer la tubulure de la pompe avant de la réinsérer.</li> <li>Redémarrer la pompe.</li> </ul>
<b>LOCK</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Paramètres d'administration bloqués par le personnel de santé autorisé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Demander à votre professionnel de santé de débloquer la programmation.</li> </ul>
<b>ERRA- ERRZ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Détection d'une erreur électronique au cours de l'autocontrôle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eteindre la pompe, s'assurer que la porte est bien fermée. Redémarrer la pompe. Si le problème persiste contacter votre fournisseur ou le service après-vente.</li> </ul>
<b>Pas d'affichage du symbole prise quand la pompe est branchée</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prise secteur défectueuse.</li> <li>Adaptateur en panne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Changer de prise.</li> <li>Contactez le professionnel de santé ou votre fournisseur pour changer l'adaptateur.</li> </ul>

## MODE SET UP (MODE PARAMÉTRAGE)

Le mode “set up” peut être utilisé pour:

- régler le volume de l’alarme,
- bloquer le clavier,
- éteindre une alarme quand la dose est terminée,
- allumer l’écran de façon permanente quand la pompe est sur secteur.

Ce réglage ne peut être effectué que par le personnel soignant ou autre personne autorisée. Le patient ou sa famille ne sont pas autorisés à modifier les réglages de la pompe sans permission préalable du médecin, diététicien, infirmier ou autre personne autorisée.

---

### Réglage de l’alarme sonore

---



Allumer la pompe en pressant en même temps la touche “ON” et la touche “+”. La pompe se met en mode set up. Régler d’abord le niveau d’alarme:

“BEEP HIGH” (+) ou “BEEP LOW” (-)

Utiliser les touches “+” ou “-” pour diminuer (“high” à “low”) ou augmenter (“low” à “high”) le volume de l’alarme sonore.

---

### Verrouillage du clavier

---



Appuyer sur la touche “FILL IN” pour verrouiller (LOCK) ou déverrouiller (UNLOCK) le clavier. En mode verrouillé “LOCK”, les paramètres d’alimentation programmés ne peuvent pas être modifiés.

Utiliser les touches “+” ou “-” pour changer le réglage de LOCK à UNLOCK ou vice versa.

---

### Pour supprimer l’alarme fin de dose

---



Appuyer sur la touche “FILL IN” pour le réglage suivant:

“BEEP WHEN DONE” (+): alarme à la fin de la dose programmée.

“MUTE” (-) pas d’alarme en fin de dose.

Utiliser les touches “+” ou “-” pour changer le réglage de “BEEP WHEN DONE” à “MUTE” ou vice versa.

## Eclairage de l'écran



Appuyer la touche "FILL IN" pour le réglage suivant:

"LIGHT ON" (+) l'écran LCD reste allumé quand la pompe est branchée. "LIGHT OFF" la lumière de l'écran s'éteint après quelques secondes.

Utiliser les touches "+" ou "-" pour changer le réglage de "LIGHT ON" à "LIGHT OFF" ou vice versa.

Pour sortir du mode SET UP appuyer 2 secondes sur la touche "ON/OFF" Le réglage sera automatiquement sauvegardé.

## SPECIFICATIONS TECHNIQUES

- Cette pompe Flocare® Infinity™, son adaptateur et l'accessoire Flocare® Infinity+™ Nurse Call sont conformes aux normes relatives aux règles de sécurité des appareils électromédicaux et à leur compatibilité électromagnétique: EN60601-1-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, RTCA DO-160D et à la directive 93/42/CEE. **CE** 0344
- IEC 601: classe II  Dispositif médical classe: IIa
- Contrôle par microprocesseur 
- Equipement BF 
- Chargeur:  secteur 100-240 V 50-60Hz capacité courante minimale de 0.75 Amp pour (100 V AC ) ou 0.35 Amp (pour 240 V AC) sortie 5 V DC 2.4 A.
- Batterie: batterie interne rechargeable Lithium Ion, 3.6 V DC 2000 mAh
- Autonomie de la batterie / 24 h à 125ml/h
- Etanche aux projections d'eau: IPX-5
- Façades: ABS/PC anti-feu
- Dimensions: 140 x 95 x 35 mm • Poids/approx. 392 g
- Précision du débit:  $\pm 5,0\%$  avec les tubulures Flocare® Infinity™
- Humidité:

En fonctionnement:	30% à 75% sans condensation
Stockage:	10% à 95 % sans condensation
- Température:

En fonctionnement:	+5°C à +40°C
Stockage et transport:	-20°C à +65°C
- Pression atmosphérique:

En fonctionnement:	70-106 kPa
Stockage et transport:	50-106 kPa
- Pression d'occlusion:

En amont:	-34 kPa (tolérance 21 kPa)
En aval:	83 kPa (tolérance 21 kPa)
- Détection de bulles d'air: la quantité d'air qui doit passer devant le détecteur d'air avant que le container ne soit vide varie de 0,5-1 ml, ce qui correspond à une bulle d'air d'une longueur de 6-13 cm au niveau de l'insert silicone.
- Le fonctionnement de la pompe n'est pas altéré par la proximité d'autres appareils électroniques. La pompe n'affecte pas ces autres appareils. La pompe Flocare® Infinity™ peut être utilisée en sécurité dans les avions de ligne.
- L'utilisation d'autres accessoires, transducteurs et câbles que ceux listés dans ce manuel sont susceptibles d'altérer votre équipement.
- Pour se procurer une pompe, contacter votre fournisseur Nutricia.



## ORDERING INFORMATION

### **Flocare® Infinity™ pump Western Europe**

Flocare® Infinity™ Charger

Pole clamp

Instructions for use

**corporate code 35676**

### **Optional Accessories**

- Flocare® Infinity Carry Bag
- Flocare® Infinity Bear Bag
- Flocare® Infinity Mini Drip Stand
- Flocare® Infinity Nurse Call
- Flocare® Infinity Pole Clamp
- Flocare® Infinity Charger

corporate code 35757

corporate code 35758

corporate code 35715

corporate code 35752

corporate code 35753

corporate code 35755

### **Enteral Feeding Sets**

- Flocare® Pack Infinity™ pump set
- Flocare® MC Pack Infinity™ pump set
- Flocare® Universal Pack Infinity™ pump set
- Flocare® Universal Infinity™ pump set
- Flocare® Mobile Pack Infinity™ pump set
- Flocare® Top Fill Reservoir 1.3 L Infinity™ pump set
- Flocare® Top Fill Reservoir 2 L Infinity™ pump set

corporate code 35158

corporate code 35160

corporate code 35161

corporate code 35159

corporate code 35165

corporate code 35163

corporate code 35164

## MANUFACTURER

### **Nutricia Medical Devices b.v.**

Schiphol Boulevard 261

1118 BH Schiphol Airport

The Netherlands

**flocare®** Infinity™

# addresses

**A**

## **Nutricia Nahrungsmittel GmbH & Co.KG**

Jochen Rindt Straße 37, A-1230 Wien  
Tel.: 01/688 26 26-0 • Fax: 01/688 26 26-666 • office@nutricia.at

**B-L**

## **N.V. Nutricia S.A.**

Rijksweg 64, B-2880 Bornem  
T.: 03/890.22.16 • info.nutrition@nutricia.be • www.nutricia.be

**CH**

## **Nutricia SA Schweiz**

Route de l'Industrie 24, CH-1564 Domdidier  
Tel.: +41(0)26/ 675 25 29 • Info: 0844 844 802 (Lokaltarif/tarif lokal),  
www.nutricia.ch

**D**

## **Pfrimmer Nutricia GmbH**

Am Weichselgarten 23, D-91058 Erlangen  
Tel.: +49(0)9131/7782-0 • Fax: +49(0)9131/7782-10  
information@nutricia.com

**E**

## **Nutricia S.R.L.**

Ctra de Andalucía Km 25.6, 28340 Valdemoro. Madrid  
Tel.: 900-211088 • clinica@nutricia.es • www.nutricia.es

**F**

## **Nutricia Nutrition Clinique**

4, rue Joseph Monier, 92859 Rueil Malmaison Cedex  
Tél: 01 47 10 25 25 • Fax: 01 47 10 23 99 • www.nutricia.fr  
**SAV: AMM** • 67 montée St Menet, Parc de la Buzine Bat "B",  
13011 MARSEILLE • Tél.: 04 91 44 15 92 • Fax: 04 91 44 15 47

**I**

## **Nutricia S.p.A**

Via Lepetit, 8, 20020 Lainate (MI)  
Tel 02/93791.380 • Fax 02/93791.370 • ecn@nutricia.it • www.nutricia.it  
Per maggiori informazioni: N°verde 800-822096

**NL**

## **Nutricia Nederland B.V.**

Zoetermeer-NL, Nutricia voedingslijn: 0800-022 33 22 (gratis)  
voedingslijn@nutricia.nl • www.nutricia.nl

**P**

## **Nutricia Portugal, Lda**

R. da Fraternidade Operária, 2790-076 Carnaxide  
Telefone: 21 425 9600

**UK**

## **Nutricia Clinical Care, Nutricia Ltd**

White Horse Business Park, Trowbridge, Wiltshire, BA14 0XQ  
Tel: 01225 711688 • nutricia-clinical-care.co.uk  
**Technical Support Centre, Nutricia Clinical Care**  
7 Epsom Place, Epsom Road, White Horse Business Park, Trowbridge,  
WILTS, BA14 0XQ • Tel: 01225 711544 • Fax: 0870-420-1485

[www.nutricia.com](http://www.nutricia.com)

**NUTRICIA**

**flocare**® *Infinity*™

Caring for safety and convenience